

فصلنامه پژوهش‌های ارتباطی / سال پیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۱ / ۷۵-۴

*Quarterly Journal of Communication Research*, 2019, Vol. 26, No. 1 (97), 41-75

## تحلیل نشانه‌شناسی بیرنامه‌های کودک و نوجوان

## تلویزیون جمهوری اسلامی ایران در دهه‌های ۶۰ و ۷۰

(مطالعه موردي: کارتون های قصه های مجيد، مدرسه موش ها، دنای شبيه و قصه های تابه تا)

سارا نظیف ، دکتر مهدی نجف زاده\*

حکیم

مناسبات قدرت در دهه‌های ۶۰ و ۷۰ در ایران، متأثر از وقوع انقلاب اسلامی چار تغییراتی شده است. نظام‌های نشانه‌ای متعارضی را می‌توان شناسایی کرد که حول روابط و مناسبات قدرت در ایران انقلابی ایجاد شدند و زندگی اجتماعی کودکان را تحت تأثیر قرار دادند. در مطالعه حاضر با به کارگیری چارچوب امر سیاسی و نظریه فرهنگی کودک در روش نشانه‌شناسی پرس، به واسازی نظام‌های نشانه‌ای و منازعه معنایی حاصل از آنها در برنامه‌های کودک و نوجوان تولید تلویزیون ایران در گذر از دو دهه پس از پیروزی انقلاب پرداخته شده است؛ تا این طریق، گفتمان هویتی هژمونیک در هر دهه به دست آید. یافته‌ها نشان می‌دهد؛ در متن دهه ۶۰ غالبه با نمادهای اسلامی - انقلابی بود که حول ضدیت با مصرف‌گرایی، ساده‌زیستی و همیستگی اجتماعی در دل روابط خانوادگی و آموزشی نظم می‌یافتد. نظام نشانه‌ای در حاشیه و پنهان اجتماعی، با القای هویت انقلابی در تضاد با دیگری (غرب)، کودکان را آماده پذیرش روابط اقتدارآمیز مبنی بر سلطه ساخت و در دهه ۷۰ غالبه نظام نشانه‌ای مدرن در برابرستی، اقتدار پدرسالارانه را درهم شکست و روابطی با منطق گفتگو را بر نظام روابط خانوادگی حاکم ساخت. هویت مخاطبان شناور در برداشتی متناقض و متضاد از محور ابزگی و سوژگی قرار گرفت و دستیابی به مفهوم کودکی را غیرممکن ساخت.

کلید واژه‌ها: برنامه‌های کودک و نوجوان، نظام نشانه‌ای، گفتمان هویتی، دهه ۶۰ و ۷۰

نویسنده مسئول: دانشجوی کارشناسی ارشد علوم سیاسی، دانشگاه فردوسی مشهد  
Email: saranzif.venouse@yahoo.com

\* دکترای علوم سیاسی، دانشیار دانشگاه فردوسی مشهد  
تا، بخ د، بافت: ۹۷/۱۰/۹  
ذب ش. نهاد: ۹۷/۱۱/۲۳

DOI: 10.22082/CB.2019.100656.1751

**مقدمه**

انقلاب اسلامی سال ۱۳۵۷، توجه جهانیان را به چرخش ایدئولوژیک نظام سیاسی ایران جلب کرد و با دگرگونی در ساختارهای کلی نظام سیاسی - فرهنگی ایران، چهار مقوله اساسی در نهضت اسلامی؛ یعنی ملی‌گرایی، مردم‌گرایی و عدالت اجتماعی با وعده رفاه اقتصادی را برای محروم‌مان، در تمام عرصه‌ها از جمله فرهنگ و هنر مطرح ساخت (فارسون و مشایخی، ۱۳۷۹: ۲۲). همچنین منطق فرهنگی انقلابیون و رهبران ایرانی را در مواجهه با غرب و بویژه ایالات متحده شکل داد (بی‌من، ترجمه مقدم کیا، ۱۳۸۶: ۲۱). منطقی که در به آتش کشیدن سینماها به عنوان مراکز ترویج فساد و خشونت غربیان و بخشی از راهبردهای امپریالیسم در به انحطاط کشاندن اعتقادات مردم نمود یافت. به تدریج، بینش‌های دینی رهبران جنبش انقلابی، خواستار انطباق تولیدات فرهنگی از جمله فیلم با تشکیلات عقیدتی در مبارزه با فرهنگ حکومت پهلوی و جایگزینی فرهنگ اسلامی شد و وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، مسئولیت کلی بررسی و بازبینی صنعت فیلم را بر عهده گرفت (فارسون و مشایخی، ۱۳۷۹: ۲۴۰ – ۲۴۳). به تدریج، تلویزیون به عنوان دانشگاهی عمومی معرفی شد و پاکسازی آن مبنی بر آموزه‌های انقلابی و اسلامی صورت گرفت.

مطالعه تلویزیون در غرب به دهه ۵۰ میلادی بازمی‌گردد. از دهه ۱۹۵۰ که رولان بارت<sup>۱</sup> برای نخستین بار اهمیت مطالعه رسانه‌ها را بر حسب چگونگی تولید معنا نشان داد، بازنمایی در مطالعات رسانه‌ای پرکاربرد شد (دانسی، ترجمه میدانی و دوران، ۱۳۸۷: ۱۳). رسانه به تدریج، در زیست جهان سیاست به بستری برای منازعه معنایی میان گروه‌های رقیب و مخالف در عرصه سپهر سیاسی و اجتماعی در جهت مرکزیت به یک گفتمان و تولید معناهای مرجح خویش تبدیل شد و نظام بازنمایی تضادها و تنشی‌های سیاسی و اجتماعی در تلویزیون سامان یافت (نوری و همکاران، ۱۳۹۴: ۱۶).

علاوه بر این، از دهه ۱۹۶۰ میلادی، در نتیجه مطالعات گرامشی<sup>۲</sup> و فوکو<sup>۳</sup> معنا و

---

۱. Roland Barthes

۲ Gramsci

۳ Foucault

## تحلیل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ۴۳

فرهنگ به عنوان عوامل اصلی ایجاد هژمونی سیاسی قلمداد شدند و تلویزیون به مثابه یکی از ابزارهای فرهنگی برای اعمال قدرت غیرمادی و اقناع مردم در اختیار قدرت حاکم قرار گرفت تا به مدد آن، اجمع متابعان خود را نسبت به حاکمیت تأمین کند (قبری، ۱۳۹۶: ۸۰).

یافتن عرصه‌های غیریت و هژمونی تولید شده پس از انقلاب در تلویزیون ایران، از طریق تفسیر رمزگان به کار رفته در متن تلویزیونی و تبیین چگونگی شکل‌گیری نظام معنایی مخاطبان، از جمله دغدغه‌های اصلی این مقاله است. در جستجوی این غیریت و هژمونی چارچوب تحلیلی «امر سیاسی» شانتال موشه<sup>۱</sup> به کار گرفته شده است. مفهوم امر سیاسی که مؤید مرزبندی‌های سیاسی و هویتی و تعارضات حذف ناشدنی در عرصه سیاسی است، در ضمن اینکه منازعه را جزء جداناشدنی در ذات هر رابطه اجتماعی می‌شناسد، می‌تواند روابط مجادله‌آمیز قدرت را در تلویزیون ایران را مشخص سازد. تمایز<sup>۲</sup> میان هویت ما / آنها که همواره به حضور نیروهای مخالف در شرایط غلبه دال‌های مرجع انجامیده است، می‌تواند تقابل‌های نشانه‌ای موجود در برنامه‌های کودک را آشکار سازد و پاسخی برای پرسش چگونگی شکل‌گیری منازعه معنایی در دل فضای نمادین مشترکی باشد که با شناسایی دیگری و سیاست هویتی هژمونیک در چارچوب بازنمایی گفتمانی شکل گرفته است. بنابراین، پرسش این است که تقابل‌های نشانه‌ای موجود در برنامه‌های تولیدی کودک، به چه منازعه و گفتمانی در دو دهه از تاریخ منجر شده‌اند و چگونه و حول کدام سیاست هویتی، هژمونیک شده‌اند.

تحلیل تلویزیون به مثابه یکی از ابزارهای نمادین کودکی و ارتباطی که این ابزار میان کودکان به عنوان شهر و ندان در حال شدن با قدرت سیاسی شکل‌دهنده به بزرگسالی هنجرمندشان برقرار می‌کند، در زمرة اهداف اصلی این پژوهش است. از این منظر پرسش اصلی پژوهش حاضر این است که چگونه تلویزیون به مثابه ابزاری

<sup>۱</sup> Chantal Mouffe

<sup>۲</sup> difference

## ٤٤ ♦ پژوهش‌های ارتباطی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

فرهنگی و ایدئولوژیک، ذهنیت کودکان ایرانی را در دو دهه بعد از انقلاب اسلامی شکل داده است؟ در پاسخ به این سؤال این فرضیه بررسی می‌شود که در دهه ۶۰ تقابل نظام‌های نشانه‌ای به منازعه هویتی میان دو گفتمان انقلابی و گفتمان اجتماعی بر سر تعریف «دیگری» و تمایز و تقابل بین دگرسازی‌های هویتی منجر شده است. تصور کودک به عنوان ابزارهای نادان و نابلد، به بسیج هویت محور گفتمان هژمونیک انقلابی از طریق سازوکار کنترل و سرکوب غیریت‌ها یاری رساند، اما بر عکس در دهه ۷۰ تقابل نظام‌های نشانه‌ای به تغییر گفتمان هژمونیک و تسلط هویت مدنی با دگرسازی هویت انقلابی حول گفتمان اصلاح طلب انجامید. برای مطالعه دقیق و علمی نشانه‌های هویتی موجود در برنامه‌های کودک، ابتدا برنامه‌های تولیدی را به مثابه متن در نظر می‌گیریم و سپس مورد تبیین و تفسیر قرار می‌دهیم.

## پیشینه پژوهش

نیل پستمن<sup>۱</sup> در کتاب «نقش رسانه‌های تصویری در زوال دوران کودکی» (۱۳۷۸)، با تأثیرپذیری از رویکرد آریز<sup>۲</sup> و با نگاهی منفعل به کودک در مواجهه با فناوری مدرن، تلویزیون و رسانه‌های الکترونی را عامل زوال کودکی در نظام صنعتی جدید امریکا می‌شناسد (ترجمه طباطبایی). همسو با این رویکرد، از کتاب «کودکان، رسانه و فرهنگ» (۱۳۹۴) اثر دیویس می‌توان نام برد که با تلقی از کودکان به عنوان شهروندان در حال شدن، فناوری‌های ارتباطی را شکل دهنده به رفتار فرهنگی کودک می‌شناسد (ترجمه اسدی). در تقابل با این رویکرد، سدریک کالینگفورد در کتاب «کودکان و تلویزیون» (ترجمه سرکسیان، ۱۳۸۰) و بری گونتر و جیل مک‌آلر در کتاب «کودک و تلویزیون» (ترجمه فتحی، ۱۳۸۰) با تحلیل محتوای آثار تلویزیونی، شیوه‌های یادگیری کودکان از تلویزیون را هوشیارانه و متأثر از سطح آگاهی بینندگان درگیر شناخته‌اند. در

<sup>۱</sup> Neil Postman<sup>۲</sup> Aries

## تحليل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ٤٥

یک دسته‌بندی اجمالی، رابطه کودک با تلویزیون، در طیفی از رویکردهای مخاطب‌محور و رسانه‌محور قرار می‌گیرد که اولی، کودکان را به عنوان مخاطبانی فعال و دومی، تلویزیون را شکل‌دهنده به جهان معناهای مخاطبان با نگاهی منفعل به مخاطب می‌شناسد، قرار می‌گیرد.

از میان معدود آثار تأثیفی نویسنده‌گان ایرانی در این زمینه، می‌توان به مطالعه «دصوفیانی در کتاب «کودک، انبیا و تلویزیون» (۱۳۹۲) اشاره کرد که به پویانمایی‌های والت دیزنی<sup>۱</sup> و تلاش این شرکت در راه خلق کلیشه‌های جنسیتی برای کودکان فاقد درک شناختی در سراسر دنیا می‌پردازد. علاوه بر این، نجف‌زاده و اطهری در مقاله‌ای با عنوان «نشانه‌شناسی پست‌مدرن در کارتون‌های تلویزیونی؛ تحلیل نشانه‌شناسی کارتون‌های آن‌شرلی، پسر کوهستان، کیم باستیل، بن تن» (۱۳۹۱)، با مطالعه آثار پویانمایی خارجی و جستجوی نشانه‌های پست‌مدرن در آنها از تبدیل کودکان امروزی به سوزه‌های سرگرمی در دل نظام معنایی و روایی پست‌مدرن نوشته‌اند. در بررسی کارتون‌های ایرانی، می‌توان به مقاله «بررسی فیلم کلاه قرمی و پسرخاله از منظر ادب‌مندی» (۱۳۹۳) نوشته عبداللهی و همکارانش اشاره کرد که شاخص‌های تربیتی را برای تعیین موقفيت یا شکست این برنامه در اثرگذاری مثبت بر کودکان بررسی کرده‌اند. گرجی‌بندبی نیز در مقاله‌ای با عنوان «توسعه فرهنگی در برنامه‌های کودک سیما» (۱۳۹۱) با شاخص‌های توسعه فرهنگی در تعریف یونسکو و روش کمی، به آسیب‌شناسی جنگ‌های کودک تلویزیونی پرداخته است. اغلب این آثار اثرات آموزشی و غیرآموزشی برنامه‌های مورد مطالعه را با رویکرد روان‌شناسی رشد بررسی کرده‌اند.

### چارچوب نظری پژوهش

در مقاله حاضر، از چارچوب تلفیقی امر سیاسی<sup>۲</sup> شانتال موفه و نظریه فرهنگی کودک

<sup>۱</sup> Walt Disney  
<sup>۲</sup> the political

## ٤٦ ♦ پژوهش‌های ارتقابی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

برای تبیین این مسئله که کودکان ایرانی در برنامه‌های تلویزیونی بعد از انقلاب چگونه به مثابه سوژه‌های سیاسی گفتمان‌های مختلف درآمدند استفاده شده است. متأثر از جریان پست‌مدرنیسم، موفه امر سیاسی را به عنوان مفهومی تمایز از سیاست و به عنوان بعد تخاصم آمیز موجود در ذات هر رابطه اجتماعی می‌داند؛ با این تفاوت که برخلاف متغیر هم‌عصرش کارل اشمیت<sup>۱</sup> (۱۸۸۵–۱۹۸۵) به دنبال تبدیل رابطه تخاصم آمیز مبتنی بر دوست/دشمن به مخالفت (آگونیسم)<sup>۲</sup> است. در برداشت آگونیسمی، منازعه در فضای نمادین مشترکی میان ما/آنها رخ می‌دهد. درواقع، از طریق کانال‌های سیاسی مشروع که مخالفان در آن به پیکار می‌پردازند، منازعات از حالت خصم‌مانه (آتاگونیسمی)<sup>۳</sup> میان دشمنان به منازعه میان مخالفان (آگونیسمی) بدل خواهند شد (موفه، ۲۰۰۰: ۱۰۳—۱۰۱). به گفته موفه، طی منازعه آگونیسمی بین مخالفان، ساختارهای هژمونیک دگرگون می‌شوند (موفه، ترجمه انصاری، ۱۳۹۰: ۳۹).

موفه هژمونی و قدرت را زمینه شکل‌گیری هر هویتی می‌داند (موفه، ترجمه انصاری، ۱۳۹۰: ۱۴۸) اما شرط وجودی هر هویت، وجود «دیگری» است. عنصر گریزناپذیر «غیر» که گویای تفاوت‌ها و در نهایت خصوصت به‌واسطه طرد است، با ساختار قدرت سیاسی و هژمونیک در راستای عینیت دادن به یک تفسیر و خلق «ما»ی منسجم در پیوند است (موفه، ترجمه اقوامی مقدم، ۱۳۹۲: ۲۰۱). شناسایی هویت‌های تمایز و مخالف و غیریت‌های موجود در متن از شاخص‌های چارچوب حاضر است. از نظر فوکو، بازنمایی امر سیاسی همیشه در یک گفتمان رخ می‌دهد. کسانی که باوجود داشتن قدرت می‌توانند انگاره‌های غالب را برای شناخت جهان یا به عبارتی، معنادار ساختن آن ایجاد کنند (تاجیک، ۱۳۹۰: ۲۳۵—۲۳۶). تعبیر موفه از گفتمان با آنچه فوکو در مطالعات دیرینه‌شناسی اش می‌شناسد، در سه حوزه باهم مشترک‌اند: ۱) گفتمان هویت سوژه‌ها و ابزه‌ها را تعیین می‌کند و هیچ‌چیز معناداری خارج از آن وجود ندارد،

<sup>۱</sup>Carl Schmitt<sup>۲</sup>Agonistic<sup>۳</sup>Antagonistes

## تحلیل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ۴۷

(۲) گفتمان شیوه خاصی از بازنمایی «ما»، «آنها» و روابط بین آنهاست و (۳) هر نوع گفتمانی گرفتار ساختار اجتماعی برآمده از قدرت است و همواره احتمال غالب شدن و طرد آن وجود دارد (تاجیک، ۱۳۹۰: ۲۷۳-۲۷۲). با کمک شاخص‌های مفهوم امر سیاسی که در شناسایی هویت‌های متمايز و مخالف و عرصه‌های غیریت موجود در متن مشخص شده است، می‌توان معناشناختی‌های رسانه‌ای را حاصل برساخته‌های گفتمانی که بر روابط قدرت دلالت دارند، دانست (نوری و همکاران، ۱۳۹۴: ۶). امر سیاسی به کشف نشانه‌های هژمونیک در متن‌های انتخابی می‌پردازد. هژمونیک شدن یک نظام دلالتی در چارچوب معناشناختی گفتمانی صورت گرفته است. این معناشناختی‌ها در قالب گفتمان، کودکان و نوجوانان را به عنوان صاحبان قدرتی فعال یا منفعل در عرصه اجتماعی برساخته است.

مفهوم کودکی به عنوان یک ساخت فرهنگی، منعکس‌کننده ویژگی‌های خاص فرهنگی و اجتماعی جوامع و محصول تفکراتی مانند معصومیت یا آگاهی ویژه کودک است (دیویس، ترجمه اسدی، ۱۳۹۴: ۷۷-۷۱). ارتباط بین الگوی بیولوژیک کودک انسان و زمینه اجتماعی آن به واسطه ابزار فرهنگی (بازی‌های کودکانه، کارتون‌های تلویزیون و اسباب‌بازی‌ها) در ابتدا در مطالعات فیلیپ آریز نویسنده کتاب «قرون کودکی» تحقیق یافت. آریز با رویکرد آگاهی از ماهیت خاص کودکی از طریق مطالعه‌ای تطبیقی میان اروپای قرون‌وسطی و مدرن با بررسی نقاشی‌ها، بازی‌ها و کتاب‌های درسی مدارس در طول ۴ قرن، به تعیین خطوط آغازین شکل‌گیری مفهوم کودکی در اروپای پیش از قرن ۱۹ پرداخت (۱۹۶۲).

در بررسی این تحول تاریخی در اروپا و متأثر از رویکردهای جامعه‌شناسختی، کودکان از ابزه‌های تربیتی (گیرنده‌های منفعل هنجارهای بزرگسالان و مقلدان فرهنگ بزرگ‌سال) به سوزه‌های شناستنده و دارنده حقوق و قدرت اجتماعی می‌رسند (لئونارد، ترجمه حقیقتیان و سیفزاده، ۱۳۹۶: ۴۲). در اواخر قرن ۲۰ میلادی در مطالعات جامعه‌شناسی جدید، کودکان به سوزه‌هایی شناستنده در تجارت شخصی‌شان از دنیای اجتماعی تعریف شدند (جیمز و همکاران، ترجمه کرمانی و ابراهیم‌آبادی، ۱۳۹۳: ۴۲).

مشخصات این دوران از دیدگان کورسارو به این شرح است:

## ٤٨ ♦ پژوهش‌های ارتباطی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

۱. کودکان عاملان اجتماعی خلاقی هستند که ضمن بازتولید ناخودآگاه جوامع بزرگسالان، فرهنگ همسالان منحصربه‌فرد خودشان را تولید می‌کنند (ترجمه کرمانی و رجبی اردشیری، ۱۳۹۳: ۲۰).
۲. کودکان برای سازماندهی و ساختن تفسیرهایی از دنیا به مناسب‌سازی و پردازش اطلاعات برگرفته از محیط می‌پردازند (ص ۳۲).
۳. جامعه‌پذیری آنان تنها سازگاری و درونی‌سازی منفعانه نیست، بلکه شامل فرایندی از مناسب‌سازی، ابداع دوباره و بازتولید می‌شود (ص ۴۵).
۴. به توافق کودکان و بزرگسالان بر سر دسترسی به فرهنگ مادی در رویه‌های روزمره و حتی استفاده از بازی‌ها به مثابه حوزه‌ای برای اظهارنظر و نقد فرهنگ بزرگسالی اشاره دارد (ص ۲۷۱).

مطالعات کودکی در متن تاریخی - اجتماعی ایران در بستر سنت ادبی و مذهبی بخش محوری نظریه فرهنگی کودک است که به فهم فرهنگی جامعه ایران از کودکی می‌پردازد. در اعتقاد اسلامی، کودکان فطرتی پاک دارند. استقلال رأی ندارند و در نادانی مقلد دیگران هستند از این‌رو، باید در معرض تربیت درست قرار گیرند (شعبان‌دخت، ۱۳۹۰: ۱۹ – ۱۷). در ادبیات تعلیمی و عرفانی<sup>۱</sup> کودکان اغلب افرادی گرفتار هوا و هوس، مقلد و نادان شناخته شده‌اند؛ نمادی از سالکان مبتدی که باید از سوی پیران طریقت هدایت شوند. کسانی که همواره از چشم بزرگسالی و به اقتضای خواسته آنان باید رفتار کنند (مرتضوی و همکاران، ۱۳۹۴: ۱۴۵ – ۱۴۶). ادبیات حمامی که در آن فردوسی، در سه روایتِ اسطوره‌ای، حمامی و تاریخی به چندین شخصیت کودک می‌پردازد؛ کودکی با ویژگی‌های فرازمینی (شخصیت کیخسرو) و با خردمندی (شخصیت زال) در سیمای خامی و بی‌تجربگی (شخصیت سه‌راب) نمایانده می‌شود (پرشک، ۱۳۷۷: ۲۱ – ۲۸). برخلاف ادبیات عامیانه که در آن کودک قریانی جور و ستم اطرافیان یا دیوان است، اما با تصویرپردازی از هوش و ذکاؤتش، پاکی و معصومیتش را بازمی‌یابد (ص ۳۰).

۱. مراجعه شود به مثنوی معنوی (۱۳۷۴) دفتر سوم: ۴۲۳ و دفتر چهارم: ۵۲۸ و بوستان سعدی (۱۳۷۱) باب چهارم: ۳۱۶

## تحليل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ۴۹

درواقع آنچه فهم فرهنگی جامعه ایران را از کودک و نوجوان، دوگانه و متعارض می‌سازد، سنت‌های مذهبی و ادبی‌مان است. از یکسو، کودک به عنوان ابژه‌ای مستعد خرابی، پاک و معصوم است و هر آنچه از وی سر می‌زند، به سبب نابالغی و نادانی اوست و از سوی دیگر، سوژه‌ای شناسنده و صاحب فهم و ادراک در تفسیر و پردازش اطلاعات است (نجف‌زاده و اطهری، ۱۳۹۱: ۱۱). این فهم دوگانه از کودکی در ارتباط کودک و تلویزیون، کودکان را در وضعیتی فعال یا منفعل قرار می‌دهد. در برداشت منفعل، آنان فاقد توانایی پردازش محتوای برنامه‌ها و آماده تقلید شناخته شده‌اند (کیرکوریان<sup>۱</sup> و همکاران، ۲۰۰۸: ۴۰). اما در برداشت فعال، انتظارات، نیازها، انگیزه‌ها و تجربیات، عامل تعیین‌کننده در گزینش و فهم برنامه‌ها از سوی کودکان شناخته می‌شوند، تا جایی که آنان، خود به محتوایی که می‌بینند، معنی می‌بخشند (وان اورا<sup>۲</sup>: ۳۵-۳۶). براساس چهارچوب تلفیقی حاضر، موضوع اصلی این است که کودکان در هر دو تلقی (یعنی به مثابه سوژه اخلاقی یا ابژه سیاسی) می‌توانند به عنوان یکی از قطب‌های دوگانه مخالف یا موافق در امر سیاسی به حساب آیند. به عبارت بهتر، کودکی که سوژه سیاسی قرار می‌گیرد، از طریق پردازش اطلاعات می‌تواند در زمرة یکی از این دو قطب مخالف یا موافق گفتمان‌های قدرت باشد.

### روشن‌شناسی پژوهش

در پژوهش حاضر «برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون» به عنوان متن در نظر گرفته شده‌اند و از طریق نشانه‌شناسی، براساس الگوی پرس<sup>۳</sup> این متون مورد مطالعه قرار گرفته‌اند. مطابق تعریف پرس، نشانه چیزی است که برای فرد در مناسبتی خاص، نشان چیز دیگری باشد (نجومیان، ۱۳۹۶: ۶۰). نشانه در مناسبتی سه‌گانه میان دال<sup>۴</sup>، که یک

<sup>۱</sup>Kirkorian

<sup>۲</sup>Van evra

<sup>۳</sup> Peirce model

<sup>۴</sup>representamen

## ❖ پژوهش‌های ارتباطی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

مفهوم را به ذهن مبتادر می‌کند و مدلول<sup>۱</sup>، مفهومی که نشانه را تأویل می‌کند و موضوع آیا مرجع، چیزی که نشانه‌ای بر آن دلالت می‌کند، شکل می‌گیرد (پرس، ۱۹۵۵: ۹۹–۱۰۰). نظام نشانه‌ای پرس با تقسیم‌بندی سه گانه از نشانه‌ها آغاز می‌شود: ۱) نشانه «شمایلی»، معنایی که مبتنی بر همانندی در ظاهر میان دال و مدلول است و به سه نوع تصویری (مانند عکس که از کیفیتی ساده بهره می‌برد)، نموداری (نمایانگر روابط اجزای چیزی است) و استعاری (نمایاندن نوعی توازی در چیز دیگر) تقسیم می‌شود (پرس، ۱۹۵۵: ۱۰۵)، ۲) نشانه «نمادین»<sup>۲</sup>، معنایی که مبتنی بر عرف، سنت و یک قرارداد اختیاری بنا شده است و ۳) نشانه «نمایه‌ای»<sup>۳</sup>، معنایی که مبتنی بر روابط علت و معلولی است (پرس، ۱۹۵۵: ۱۰۴). در این پژوهش، نشانه‌های شمایلی و نمادین متون، همچنین روابط همنشینی و جانشینی در نشانه‌ها و معانی صریح و ضمنی، رمزگان اجتماعی و متنی از متون استخراج شده‌اند. در نظر پرس، جامعه به نشانه‌ها معنا می‌دهد. معیار صدق نشانه‌ها، توافق عمومی است و وظیفه نشانه‌شناس توضیح تصورات موجود از واقعیت در یک اجتماع فرهنگی است (نجومیان، ۱۳۹۶: ۲۶). در درون متن و نسبت میان نشانه‌های است که معنی یا نظام دلالتی شکل می‌گیرد (ص. ۹). مفهوم جامعه وابسته به نظام‌های دلالتی است. بر این اساس، در مطالعه فرایندهای فرهنگی در اشیا یا کنش‌هایی که برای اعضای آن اجتماع فرهنگی معنا دارند، به عنوان نشانه برخورد می‌شود. فهم رمزگان به معنای چارچوبی که نشانه‌ها در آن معنا می‌یابند، روابط میان آنها و بافتی که به آن تعلق دارند، در دو دسته رمزگان اجتماعی و رمزگان متنی بررسی می‌شود. رمزگان‌های اجتماعی بر اساس آنچه در مطالعات متون تصویری همچون فیلم، مفید هستند، به رمزگان اندامی (ظاهر، پوشش و حالات چهره)، کالایی (اشیا، ماشین و فضا)،

<sup>۱</sup>interpretant

<sup>۲</sup>object

<sup>۳</sup>icon

<sup>۴</sup>symbol

<sup>۵</sup>index

## تحليل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ۵۱

رفتاری (آداب و رسوم و روابط انسانی) و کلامی (نظام گفت و گوها، لحن و لهجه) تقسیم شده‌اند و از متن استخراج می‌شوند. رمزگان‌های متنی نیز که در درون متن و در همنشینی دیگر عناصر ساخته شده‌اند، مانند رمزگان روایی بررسی می‌شوند (چندلر، ترجمه پارسا، ۱۳۸۶: ۲۲۱).

### معرفی متون

چهار برنامه در ژانر «نمایشی عروسکی» برای گروه کودک و «سریال غیر کارتونی» برای گروه سنی نوجوان (مدرسه موش‌ها<sup>۱</sup> و قصه‌های مجید<sup>۲</sup> دهه ۶۰، زیزی گولو<sup>۳</sup> و دنیای شیرین<sup>۴</sup> دهه ۷۰) مورد بررسی قرار گرفته‌اند. تولید داخل بودن، پرینتده بودن، ماندگاری در حافظه تاریخی کودکان آن عصر تا مهر و موم‌های بعد از پخش و اینکه بیشتر از دیگر برنامه‌های آن دهه، گویای گفتمان عصر خود تلقی می‌شوند. معیار انتخاب این برنامه‌ها بوده است.<sup>۵</sup> ضمن تمرکز بر این متون به دیگر آثار تولید شده در این دهه و وجود اشتراک آنها در ساخت گفتمانی نیز توجه شده است.

**قصه‌های مجید:** داستان نوجوانی خیال‌پرداز با آرزوهای بسیار به نام مجید است که در نوزادی پدر و مادرش را از دست می‌دهد و به سرپرستی مادربزرگ خود (بی‌بی) در شهر اصفهان زندگی می‌کند. اصفهان به عنوان زمینه تاریخی و جغرافیایی داستان، با فیلمبرداری از نماهای تاریخی مانند نقش‌جهان؛ همراه با گفت‌وگوی با لهجه بازیگران، مخاطب را به فضای واقع‌گرای فیلم نزدیک می‌کند. قصه‌های مجید با اقتباس از قصه‌های

۱. برومند، مرضیه. (۱۳۶۳). مدرسه موش‌ها. ایران: شبکه یک صداوسیما، صوتی تصویری سروش.

۲. پوراحمد، کیومرث. (۱۳۶۹). قصه‌های مجید. به تهیه کنندگی پوراحمد. ایران: سیماگ مرکز اصفهان.

۳. برومند، مرضیه. (۱۳۷۳). قصه‌های تابه‌تا. به تهیه کنندگی ایرج محمدی. ایران: گروه کودک و نوجوان شبکه دو سیما.

۴. بقایی، بهروز. (۱۳۷۶). دنیای شیرین. به تهیه کنندگی بیژن بیرنگ، مسعود رسام و ایرج محمدی. ایران: گروه کودک و نوجوان شبکه دو سیما.

۵. مراجعه شود به مصاحبه تلویزیونی مرضیه برومند با منصور ضابطیان در برنامه «صلدیرگ» که در سال ۱۳۹۴ از شبکه چهار صداوسیما پخش شد و مصاحبه کیومرث پوراحمد با فریدون جیرانی در برنامه گفت‌وگوی سینمایی «سی‌وپنج»، تهیه شده در مؤسسه فرهنگی دیجیتال آینه جادو، فیلم نت.

## ۵۲ ♦ پژوهش‌های ارتباطی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

هوشنگ مرادی کرمانی و به روایت کیومرث پوراحمد در سال ۶۹ تولید شد و در قاب تلویزیون قرار گرفت. در این پژوهش، ۸ قسمت از این مجموعه، شامل داستان‌های سفرنامه شیراز، ورزش، بهانه، خواب‌نما، لباس عید و ملخ دریایی بررسی شده است.

**مدرسه موش‌ها:** نمایشی عروسکی (تئاتر تلویزیونی) به کارگردانی مرضیه برومند است که طی دو فصل، در سال ۶۳ تولید شد. در فصل ابتدایی، موضوعاتی مجزا با درونمایه ترغیب کودکان برای رفتن به مدرسه دنبال می‌شود اما در ادامه فصول آن، به طرح موضوعاتی از قبیل اتحاد و همکاری برای یاری رساندن به یکدیگر پرداخته شده است. عنصر جاندارپنداری (شخصیت جانوری با صفات انسانی) در این نمایش به کار برده و مدرسه فضایی است که کنش‌های اصلی داستان در آن رخ می‌دهد در این پژوهش ۴۰ قسمت به‌طور میانگین ۸ دقیقه‌ای آن بررسی می‌شود.

**دنیای شیرین:** روایتگر واقعی تلح و شیرین زندگی دختری ۱۹ ساله، به نام شیرین است که به همراه خانواده خود (مادر، پدر و دو برادر به نام‌های حمید و حامد) در آپارتمانی در تهران زندگی می‌کنند. ماجراها در ارتباط اعضای خانواده با یکدیگر خلق می‌شوند. موضوع اغلب قسمت‌ها حفظ و پاسداشت خانواده و درونمایه آن، تقویت محبت و درک متقابل یکدیگر است. دنیای شیرین در سال ۷۶ تولید و سپس در قاب تلویزیون قرار گرفت. در این پژوهش میانگین ۱۲ قسمت، شامل داستان‌های یک خداحافظی، ترس بزرگ، عطر برنج، تنبیه، خجالت بکش، در جستجوی محبت<sup>۲</sup>، پایان بچگی، یک روز بزرگ، خواب شیرین<sup>۲</sup>، دستبند مروارید، تلویزیونی‌ها، انشا که به‌طور تصادفی انتخاب شده‌اند، بررسی خواهد شد.

**قصه‌های تابه‌تا:** ماجراهای خیالی موجودی به نام زی‌زی‌گولو آسی‌پاسی در آکوتا تابه‌تاست که از سیاره دیگری در نتیجه تصورات خالق و نویسنده‌اش (مادرخانومی) به زمین می‌آید و به عنوان فرزند یک خانواده انسانی، تبدیل به شخصیت محوری قصه‌ها می‌شود. او که قدرت جادویی اش گاه در دسر آفرین است، توانایی تحقق بخشیدن به آرزوهای آدمیان را دارد. ماجراهای در آپارتمانی در شهر تهران و با دخالت همسایگان

## تحلیل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ۵۳

طبقه بالا آقا و خانم جمالی و فرزند کوچکشان امیر رقم می‌خورد. قصه‌های تابه‌تا به نویسنده‌گی محمدکاظم اخوان و کارگردانی مرضیه برومند در سال ۱۳۷۳ تهیه و تولید شده است و هر قسمت آن موضوعی مجرزا دارد. در این پژوهش میانگین ۸ قسمت آن به نام‌های نظم، روز تخم مرغی، ابرگ، دزد، خاموشی، شام خیالی، دروغ شاخ دار و آشغال‌ها بررسی خواهد شد.

### تجزیه و تحلیل یافته‌ها

یافته‌های پژوهش در دو بخش (دهه ۱۳۶۰) و (دهه ۱۳۷۰) ارائه شده‌اند تا زمینه‌های تحول در نشانه‌های هژمونیک بر روی کارتون‌ها را بهتر بتوان مطالعه کرد.

#### ۱. نظام نشانه‌ای دهه ۶۰

تولیدات تلویزیونی و بویژه تولیدات مربوط به کودک در دهه ۶۰ اندک بود. به دلیل امکانات فنی محدود، تنها در ساعتی از شب‌به روز دو شبکه تلویزیونی دولتی جمهوری اسلامی به پخش برنامه می‌پرداختند. با توجه به تغییرات و دستورالعمل‌های ایدئولوژیکی، امکان پخش برنامه‌های از پیش تولید شده در نظام سیاسی قبلی نیز وجود نداشت. افزون بر اینها، شرایط جنگ و بحران جنگ‌های مسلح‌انه داخلی نیز توجه نظام سیاسی جدید را از موضوعاتی مانند کودک می‌ربود.

مدیران تلویزیون با فیلم‌هایی که به طور عمده در لوکیشن خانه و مدرسه ساخته می‌شد، در تلاش بودند تا روحیه جمع‌گرایی و همدلی را در درون مناسبات خانواده و روابط معلمان با کودکان را در غیاب پدران به جنگ رفته به عنوان عناصر همنشین پدر تقویت کنند و به آنان، مدارا با شرایط جدید در صورت به هم ریختن زندگی معمول روزمره را آموزش دهند. برنامه‌های مجری محور نیز، محتوایی مناسب با شرایط جنگی و انقلابی آن روزگار داشتند. دلاری رزم‌نگان در جبهه‌های نبرد، جایگاه رفیع شهدای نوجوان انقلاب اسلامی و تشریح وقایع روزشمار انقلاب با ارائه مستندات تاریخی،

## ۵۴ ♦ پژوهش‌های ارتباطی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

از جمله موضوعات مورد طرح از سوی مجریان کودک بود.<sup>۱</sup> برنامه‌های ویژه دهه فجر نیز که شامل اجرای سرودهای دسته‌جمعی نوجوانان و با موضوع دفاع مقدس و صحبت‌های فرزندان شهدا می‌شد، نشانه‌هایی صریحی از القای ارزش‌های مذهبی را با هدف توضیح ایدئولوژی و اهداف انقلاب اسلامی در برداشت.

در تفسیر نشانه‌های بینامتنی، تصویر کار سخت کودکان، نشانه‌ای از وضع نابسامان اقتصادی در شرایط جنگی بود که اغلب خانواده‌ها را در یکدستی طبقاتی و کار نوجوان را تلاشی برای بهتر زیستن در عصر همگونی اقتصادی نشان می‌داد. بر این اساس، منطق روایی حاکم بر داستان‌ها در اشاره به واقعیت تلخ جنگ و مضیقه اقتصادی، کودکان را به قهرمانانی شکست‌خورده در تحقق رؤیاها‌یشان برای ترقی و پیشرفت بدل ساخت (مجید در لباس عید). در این شرایط، تلاش برای پنهان کردن واقعیت‌های دشوار اجتماعی و اقتصادی از طریق برخی بازنمایی‌های طنزگونه در نمایش‌ها ناموفق ماند و واقعیت عریان‌تر از قبل خود را نشان داد. کمدی با اشاره به درونمایه اجتماعی داستان‌ها و جدال بی‌ثمر انسان‌های فرودست با واقعیت‌های حیات فلاکت‌بارشان به تراژدی بدل گشت. آوازهای موزیکال عروسک‌های نمایشی نیز، ضمن برخورداری از ضرباهنگی شاد و کودکانه، در اشاره به واقعیت تلخ جنگی، به مضامینی همچون همراهی و همبستگی، فعالیت، کوشش و پرهیز از خمودگی اشاره داشت.

سه نشانه «خانه، مدرسه و شهر» به عنوان نشانه‌های شمایلی همسو با وحدت معنایی قرار گرفتند. خانه در فضای درونی با وسایل قدیمی و ضروری و در نمای بیرونی، به شکلی چهارگوش با حیاط و سبزینه و حوضچه‌ای دایره‌ای در وسط، در معنای زندگی سنتی و دور از تجمل و معماری اصیل ایرانی که نمادهای زمینی و انسانی را در کتاب معنویت آسمانی در زیست ایرانی همزاد هم می‌ساخت، معنا یافت. خانه با جای دادن خانواده در خود، به مناسبات ریشه‌دار ایرانی (مانند مهمان‌نوازی، رعایت سلسله‌مراتب

۱. از جمله مجریان خانم الله رضایی و گیتی خامنه بودند که با پوشش مقنعه و در نمای بسته دوربین متنی آموزشی و ایدئولوژیک را از برگه فرائت می‌کردند. این متن در ارتباط با مناسبات هفته، اعیاد مبارک و یا عزاداری ائمه تقطیم شده بودند. میان برنامه‌های از مصاحبه با کودکان در مورد موضوعات مطرح شده پخش می‌شد.

۵۵ ♦ تحلیل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ...

تریتی) اشاره داشت و به امری فرهنگی معنا می‌یافت. نمایشی از خانواده، در شخصیت زنی سالخورده با ویژگی‌های مذهبی و سنتی (اشاره به بی‌بی) به بازنمایی خانواده به عنوان پروردگاری اسلامی برای انتقال ارزش‌های ایدئولوژیک سیاسی به نسل جوان تر انجامید.

مدرسه بیشترین و مهم‌ترین نشانه شمایلی حاضر در دهه ۶۰، با نمایش انبوهی از دانش‌آموزان یک شکل ساده‌پوش که اغلب از طبقات پایین هستند، نمادی از وحدت و یکدستی است. نشانه‌های رفتاری از قبیل رابطه دانش‌آموزان با معلمان نیز مبنی بر نوع خاصی از روابط اجتماعی مبتنی بر ادب و اطاعت است همچنان که تصاویر به صف شده آنان برای اجرای هماهنگ ورزش صحیگاهی، نمادی از بدن‌های مطیع و گوش به فرمان تلقی می‌شود که معلم را در رأس سلسله مراتب و به عنوان عنصر همنشین پدر، به فردی نیکخواه، قوی، مصلحت‌اندیش و از همه مهم‌تر در مدرسه موشها، رهبر و مدیری مهورز و مقتدر در القای بایدونایدهای اخلاقی و تربیتی تبدیل کرده است. نمایش شهرهای در اصفهان و شیراز و تمرکز بر نمایهای تاریخی به عنوان نمادی از فرهنگ و هنر ایران، بیانگر قدرت بخشیدن به هویت «ما»ی ملی از طریق به کارگیری میراث فاخر فرهنگی – هنری بوده است (مجید در داستان ورزش). در عین حال، شهر با انبوهی از کالا، مصرف و روزمرگی، غفلت از مرگ و زندگی آن جهانی در تقابل با روتا به عنوان نمادی از سرخوشی، زندگی، و یاد خدا معنا یافته است (یو، یو، در داستان خواب‌نما).

خلق قهرمانان کودکی که در ارتباط با خانواده و در مدرسه، پاییند به نوع خاصی از روابط اجتماعی مطابق با آداب و رسوم و سنت‌ها بودند و به طور عمده، با قرار گرفتن در طبقه پایین اقتصادی، به پیروزی در عرصه‌های رقابت ورزشی، در عین تنگدستی و کمبود امکانات رسیده بودند، نشانه‌ای از نظام معنایی برآمده از ایدئولوژی انقلاب اسلامی، یعنی انقلاب مستضعفان بود. خلق قهرمانانی مسئولیت‌پذیر و متعهد از کودکان در کارتون‌ها، به تقویت هویت انقلابی در آنان انجامید؛ آنچه نظام سیاسی پسا انقلابی، تعهد سیاسی به انقلاب و حکومت برآمده از آن می‌پندشت. نمایش گذران سخت زندگی برای همگان، تفریح و فراغت را تنها پس از کار سخت معنا می‌کرد.

## ۵۶ ♦ پژوهش‌های ارتقاطی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

دوستی موش‌ها با خارپشت، نمادی از احساس تعلق به ایران بود. بیان ویژگی‌های خارپشت که می‌توانست با وجود زور کم در مقابله با دشمن پیروز باشد، در نشانه‌ای بینامتنی به ایران دهه ۶۰ و دشمن عینی آن (عراق) اشاره داشت؛ انتقال پیام پیگیری نفع جمعی و تلاش برای یاری رساندن به یکدیگر یا قرار دادن حیوانات به عنوان مدافعان جان و خانه نیز بیش از تلاش برای توضیح نامنی کشور، سعی در تقویت هویت ملی و انقلابی کودکان داشت. گره‌های داستانی حاکم در برنامه‌ها، با دنبال کردن اشتباهات کودکان و تلاش برای حل خطا آنان پیش می‌رود. شخصیت قهرمانان کودک در نشانه‌های کلامی با تلاش برای بزرگسالانه سخن گفتن و در رمزگان رفتاری با تقلید از رفتار بزرگسالان برای اثبات بلوغ و جدی گرفته شدن همراه می‌شود. تصویر کار کودکان معنایی از بلوغ و نشانگر آمادگی کودکان برای نانآوری و ورود زودهنگام‌شان به عرصه مسئولیت‌های بزرگسالی است (دوستان مجید در داستان بهانه). گفتارها بیانگر تصوری از کودک است که مستعد خرابی و اشتباه است و نشانه‌های رفتاری نیز با تنبیه کودکان در محیط کار و تلاش برای راهبری شان همراه می‌شود. برنامه‌ها حاوی پیام‌هایی مستقیم تربیتی و اخلاقی، در راستای برقراری رابطه‌ای سراسر تعلیمی میان بزرگسال و کودک گردید. کودک برساخته بزرگسالان در دهه شصت با تصور نادانی و نابلدی همراه بود. برنامه‌های کودک به دنبال تربیت یک ابشه سیاسی از مفهوم کودکی به عنوان دوره‌ای که در آن کودکان سال‌هایی را دور از تکالیف اجتماعی و کار به سر می‌برند، فاصله می‌گیرد.

### نظام معنایی حاکم بر کارتون‌های دهه ۶۰: غلبه نمادهای اسلامی - انقلابی در خلق هویت جمعی

موفه به تأسی از دیدگاه پس اساختارگرایانی همچون دریدا<sup>۱</sup>، وجود روابط غیریتسازانه را برای تثبیت مرزهای سیاسی، همچنین تثبیت جزئی هویت تشکل‌های گفتمانی و

## تحليل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ۵۷

عاملان اجتماعی ضروری قلمداد کرد (سلطانی، ۱۳۸۴: ۹۵-۹۳). بر این اساس، می‌توان طبق دیدگاه امام خمینی، در کتاب صحیفه نور (۱۳۶۲) مبنی بر احیای فرهنگ اسلام و مقابله با غرب و غربزدگی (ج ۱۳: ۸۳)، نظام معنایی انقلاب اسلامی را برابر بنیان ارزش‌های دینی و هویت برآمده از متن و بطن این گفتمان، در تقابل با مظاهر مدرنیزاسیون غربی (بویژه امریکا) بازشناخت و قدرت‌های غربی را به عنوان غیر و تهدیدکننده هویت «ما»ی اسلامی و انقلابی معرفی کرد (تاجیک، ۱۳۸۳: ۱۸۸-۱۸۷).

غرب و ارزش‌های مادی‌گرایانه آن که مظاہری در مصرف گرایی بیش از حد دوران پهلوی داشت، به عنوان تهدیدکننده هویت «ما» و کراوات نشانه وابستگی به غرب و رژیم پیش از انقلاب تلقی گردید (گرفرامرزی و بیچرانلو، ۱۳۹۱: ۹۴).

**جدول ۱. نظام نشانه‌های و روابی کارتون‌های دهه ۶۰ ایران**

برنامه‌های کودک تولیدی در دهه ۶۰	دوره	شاخص	
		نمایشگاهی	نمایشگاهی
ستی، امری فرهنگی، فدان پدر	خانه	نمایشگاهی	نمایشگاهی
یکدستی (همگونی طبقاتی)، معلم همنشین پدر	مدرسه	نمایشگاهی	نمایشگاهی
آثار باستانی (قدرت بخشی به تاریخ و فرهنگ ملی)، تقابل با روستا (غفلت از معنویت)	شهر	نمایشگاهی	نمایشگاهی
کلامی - اخلاقی - تربیتی، گفتار بزرگسالانه	کلامی	نمایشگاهی	نمایشگاهی
اندامی/کالایی	لاغر و آفاتاب‌سوخته (ضعف اقتصادی)	نمایشگاهی	نمایشگاهی
روابط انسانی مبتنی بر سلسله‌مراتب / احترام و اطاعت	رفتاری	نمایشگاهی	نمایشگاهی
ابزه تربیتی	جایگاه کودک	نمایشگاهی	نمایشگاهی
اول شخص	راوی	نمایشگاهی	نمایشگاهی
تراژیک / واقع‌گرا	نوع روایت	نمایشگاهی	نمایشگاهی

٥٨ ❖ پژوهش‌های ارتباطی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

علاوه بر بعد غیریت‌ساز، هر گفتمانی با ترسیم مرزهای هویتی خود، احساسات معطوف به همبستگی افراد را در پیوند و ارتباط با هم نگه می‌دارد، این وجه همسان‌ساز گفتمان است که به تعبیر فوکو با قدرت پنهان در خود سوژه‌هایی با ذهنیت‌های خاص می‌آفریند (اشرف‌نظری و سازمند، ۱۳۸۷: ۴۵). زندگی ستی و دور از تجمل کودکان که آنان را وادار به کار کردن و مظاهر تجمل را در کارتون‌ها طرد می‌کرد، در تلاش بود تا هویت انسان انقلابی را در ساده‌زیستی، سخت‌کوشی و ضدصرف‌گرایی بسازد. هویتی که سراسر در تضاد با نظام سیاسی قبل از انقلاب تعریف می‌شد. پیروزی در عین پابرهنگی از سوی کودکان به شعار انقلاب اسلامی دلالت داشت و با روابط قدرت گره خورده بود.

رمزگشایی از نشانه‌های شمایلی همچون شهر و خانه که بازنمایی به‌واسطه‌ی آنها انجام می‌شود، به خلق «ما»‌یی دربرگیرنده عناصری از هنر، تاریخ، آداب و رسوم و سنت‌ها می‌انجامد که باز هم همسو با روابط قدرت حاکم، هویت ملی و منسجم ایرانی را می‌سازد. قدرت پنهان در گفتمان انقلابی دهه ۶۰، قهرمانان متعهد و مسئولیت‌پذیری را می‌ساخت که خالی از ویژگی‌های اسطوره‌ای سراسر اهربیمنی یا ایزدی، آماده فدایکاری برای ملت و میهن بودند و مبارزه با واقعیت تلح اقتصادی نیز بخشی از این مبارزه ایدئولوژیک را شغل می‌داد. بر ساختن سوژه‌هایی متعهد به آموزه‌های اسلام که آماده از خودگذشتگی در خصوص استانداردهای زندگی (صرفه‌جویی، خودکفایی) بودند و البته خلق «ما»‌یی ملی و مذهبی با مفصل‌بندی عناصری از فرهنگ و هنر متمایز ایران، به اشاعه معانی مرجع در جامعه می‌پرداخت.

عنصر انقلاب فرهنگی با ارجاع خصلت‌هایی همچون ساده‌زیستی به اسلام و ائمه شیعه (اشرف‌نظری و سازمند، ۱۳۸۷)، شیوه زندگی ساده را به عنوان شیوه زندگی اسلامی و انقلابی معرفی کرد و در ارتباط با تکوین شخصیت‌های دینی، انقلابی و مشروع، به بازنمایی روابط اقتدارآمیز مبتنی بر سلطه و لزوم اطاعت در مدرسه و مناسبات معلم و شاگرد پرداخت. بازنمایی معلم به عنوان داور حل منازعات براساس

## ۵۹ ❖ تحلیل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ...

مصالح جمعی، نمادی از رهبری انقلاب و تصویر کودکانی که در طبقه پایین اقتصادی قرار داشتند، نمادی از آرمان انقلاب در احیای شرافت و منزلت زحمت‌کشان بود، آرمانی که می‌خواست مستضعفان را بر صدر بشاند و تفاوت طبقاتی را از میان بردارد.

### شكل‌گیری منازعه و تقابل گفتمان‌ها

درگیری بر سر معنای «دیگری» در گفتمان جمهوری اسلامی، لحظه پیدایی امر سیاسی است؛ چراکه منجر به ایجاد غیریتی درونی در نزاع با گفتمان هژمونیک حاکم شد. برای مثال، در سریال قصه‌های مجید (۱۳۶۹) ساخته کیومرث پوراحمد، انسان انقلابی که گفتمان هژمونیک حاکمیت، سعی در تثبیت آن با صورت‌بندی هویت «ما» دارد، همان مکافاتی است که مجید برای یافتن کراوات متحمل می‌شود. اما خلاف جریان سیاسی و داستان که کراوات را امری منسوخ می‌شناسد، اصرار قهرمان داستان برای کراوات زدن در تصور آقا، اعیان و متشخص شدن، غیریتی قابل ستایش می‌سازد. به این ترتیب، کارگردان اثر با دیگری یا غیری بیرونی که نظام برآمده از انقلاب با رمزگان اندامی همچون تجملاتی و غربی بودن، سعی در طرد آن دارد، به مخالفت بر می‌خیزد.

در داستان ملح دریایی، قهرمان ضعیف، با اصرار به خوردن می‌گوید: «خارجی‌ها که موفق به اکتشافات و اختراقات شده‌اند، می‌گو خورده‌اند». این تصویر در مدرسه موش‌ها نیز تکرار می‌شود، زمانی که تصور موش‌ها از دشمن، به واکنش‌های متفاوت از مقابله و پنهان شدن می‌انجامد. دو واکنش که نشان‌دهنده دو دیگری متمایز است، غیری که مقابله را دربرداشت، همان دشمن عینی در صحنه جنگ زمینی، نمادی از عراق متباور بود و غیری که پنهان شدن را با خود داشت و به طور ذهنی در شمایل گربه تصور شده بود، همان غرب. اما غربی که در ایدئولوژی بعد از انقلاب بازآفرینی شد، مقابله ایدئولوژیک مداوم را با خود داشت و با ابتدا اخلاقی، تهاجم فرهنگی و استعمار همراه بود که در مواجهه با آن ایستادگی و نه اینکه سرسپردگی، خودکم‌بینی و ترس ضرورت داشت. در حالی که خلاف گفتمان رسمی، دیگری (غرب) در ذهنیت قهرمانان داستان‌ها

## ٦٠ ♦ پژوهش‌های ارتقابی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

و به طور مشخص، خالقان اثر، ستایش‌گونه و یا خالی از ایستادگی و هراس‌انگیز بود. همه این‌ها نشان از دیگری موهوم داشت که خالقان اثر را به عنوان نماینده‌گانی از متن و بطن جامعه، در مخالفت با گفتمان رسمی قرار می‌داد. به این ترتیب گفتمان اجتماعی در نزاع با گفتمان هژمونیک حاکمیت که با تثیت معنای نشانه‌ها، سعی در شکل دادن به نظام معنایی مردم داشت، شکل گرفت و دیگری‌ای که غرب معنا می‌شد، در گفتمان اجتماعی، بازآفرینی شده در برنامه‌های کودک‌تحلیلی با تصویری موهوم یا به‌گونه‌ای تحسین شده بازنمایی شد. گفتمان اجتماعی، غرب را نه تهدیدکننده هویت ما بلکه یک دیگری پرقدرت، توسعه‌یافته و حتی خیالی می‌دید. گفتمان اجتماعی، با آغاز درگیری بر سر معنای دشمن، خود به «آنها»‌ی دیگری در برابر حاکمیت بدل شد و چشم‌اندازی از امر سیاسی را شکل داد. جامعه نیز به عرصه تعیین‌یافته میان گفتمان‌های رقیب بدل شد، گفتمان‌هایی که بر سر تثیت معنای خویش در نزاع بودند.

## ۲. نظام نشانه‌ای دهه ۷۰

اغلب تولیدات کودک دهه ۷۰، داستان‌هایی خانوادگی را روایت می‌کردند که با وجود فیلمبرداری در تهران، با اینوی سازه‌های مدرن و شمال، به عنوان نماد آسایش و فراغت، همچنان عناصری از حفظ و پاسداشت گذشته را با خود داشتند. درونمایه اغلب آثار تولید شده پاسداشت خانواده، گذشت از اشتباهات یکدیگر و آموزش شیوه درست رفتار با فرزندان بود. خلق عروسک‌هایی با ظاهر و توانایی‌های عجیب (سریال مجید دلبند) و قرار دادن آنها در خانواده‌ای انسانی، نشان‌دهنده گذار از پرداخت‌های رئالیستی دهه ۶۰ و پرورش قدرت خیال‌پردازی کودکان در قالب قصه بود. آثار طنز کودک (سیب خنده ۱۳۷۶) با تمام موقعیت‌های جدی و تربیتی پدر و فرزندی همچنین با تمام مشاهیر و مشاغل مهم در تمام عرصه‌های اجتماعی شوخی می‌کرد؛ برنامه‌ای صرفاً با هدف سرگرمی و طنازی، بدون انتقال هیچ پیام ارزشی که با پایان یافتن جنگ، نشان‌دهنده تلاش برای آفرینش دنیایی خالی از رنج زیستن در سایه مرگ و خوشی‌های فراوان بود.

## تحليل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ٦١

---

سه نشانه «خانه، خانواده و شهر» نشانه‌های عمدۀ شمایلی هستند<sup>۱</sup>. خانه، آپارتمانی با انواع تجهیزات مدرن و زینتی تصویر شده است (خانه جمالی در تابه‌تا). خانه، به عنوان نمادی از قدرت، جمعیت، عاطفه و تغییر سبک زندگی، با مجموعه‌ای از نشانه‌های اجتماعی در بستر سپهر نشانه‌ای فرهنگ مدرن معنا یافته است. خانه، با جای دادن برخی اشیای تجملی و همراه شدن زنان با این اشیا و بازنمایی تجمل و تفاخر به‌گونه‌ای منفور در تقابل با متن اجتماعی قرار گرفته که در آن با ورود کالاهای لوکس، سعی در همسویی با ایدئولوژی سرمایه‌داری و ارزش‌های مادی حاکم بر آن بر ابعاد اقتصادی خانه بوده است. تبدیل شدن خانه به امری اقتصادی با حضور برخی رمزگان کالایی نمادی از نیروهای متناقض بر سر سلطه فرهنگی در خانه قلمداد می‌گردید که تولیدکننده اثر با تقبیح آن، به نقد ایدئولوژی سرمایه‌دارانه و فرهنگ تجمل گرا می‌پرداخت. بررسی رمزگان کلامی، نشانه‌هایی از گذار به جامعه مصرفی در متن اجتماعی ایران<sup>۲</sup> دهه ۷۰ دارد، اما گفتگوها در راستای مخالفت با تغییر ارزش‌های جامعه به سمت مصرف‌گرایی از سوی نشانه‌های دینی و موافق با ایدئولوژی مکتبی و انقلابی برمی‌خیزد (شیرین در داستان دستبند مروارید).

خانواده نشانه‌ای تقابلی است، وابستگی شدید به خانواده و خلق قهرمانانی نوجوان از دل روابط درست خانوادگی، در تقابل با فردگرایی مدرنیسم (محصول جهان مدرن)، تقویت‌کننده نظام معنایی است که با بر جسته کردن نقش خانواده به عنوان نهاد سنتی و ایدئولوژیک با عملکرد تربیتی و انصباطی از طریق به حاشیه راندن مدرسه، به بازتولید هنجارهای حاکم بر جامعه می‌پردازد. خانواده، نمایانگر ریشه‌های سنتی - فرهنگی است که بر همه حرکات و حضور مان سایه دارد. تعلق داشتن به خانواده در این نوع نظام هویت‌ساز می‌شود و معنای تقابلی اش با فردیت‌های مدرنیسم، منبع ایدئولوژی حاکم است که نظام ارزشی خاصی را شکل می‌دهد (شیرین و برادرانش در داستان ترس بزرگ). شهر با فیلمبرداری در تهران، با انبوه آپارتمان‌ها، خیابان‌ها و خودروها به تصویر درآمده است و نشانه‌ای اجتماعی از ورود به عصری نو در تغییر چهره شهرهای

---

۱. در سریال‌های دهه هفتاد لوکیشن مدرسه غایب است.

## ٦٢ ♦ پژوهش‌های ارتقاباتی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

بزرگ و وارد شدن به چرخه ماشین و روزمرگی است اما شهر به عنوان مجازی از جهان مدرن در برخی آثار، در تقابل با عناصری از طبیعت به عنوان نمادی از آرامش و تعالی روح آدمی، تقبیح می‌شد.

پدر با دو تصویر متضاد، گاه با جهه‌ای بزرگ و فربه (ناصر در دنیای شیرین)، نشانه فربه‌تر از قدرت در ایران و گاه در نمایش‌های عروسکی، به صورتی کمیک و خالی از عناصر اقتدارگرایانه به تصویر درآمده است (آقای جمالی در تابه‌تا). مادران (مریم در داستان تنبیه) نیز با عناصری متضاد، گاه به صورتی تقدیس‌گونه و در فضای اجتماعی با مانتو و مقنه مشکی به عنوان نمادی از وقار و مذهبی بودن (به سبب رنگ پوشش در مناسک مذهبی شیعه) و گاه در تقابل با چادر (به عنوان پوشش ایده‌آل اسلامی - انقلابی) در یک تحلیل در زمانی به عنوان نمادی از اعتدال و اصلاح طلبی تصویر شده‌اند.

گفتگوی فرزندان با والدینشان با رعایت سختگیرانه ادب و احترام همراه است. گفتار بزرگ‌ترها نیز مملو از بایدونبایدهای دستوری است. گفتارها با پاسداشت سنت‌ها و آداب و رسوم دنبال می‌شود (حامد در داستان در جستجوی محبت) و کودکان به سبب درک نکردن موقعیت‌ها، اغلب به سکوت و اداشته می‌شوند؛ این مسئله به تنشی بین بزرگسالی و کودکی می‌انجامد که بزرگسالان را به نمادی از یک انسان کامل، با درک عمیق واقعیات و کودکان را به ناقص‌العقلانی در درک زندگی، مرگ و فقدان بازنمایی می‌کند (حامد و سعید در داستان انشا). گفتارها گاه با نشانه‌های مذهبی همراه می‌شوند که حکایت از کارکرد نظام نشانه‌ای دینی در ساخت هویت سوژه مذهبی‌شان دارد (مریم و ناصر در داستان خواب شیرین).

در بررسی رمزگان رفتاری، رابطه فرزندان با پدر مقتدرشان همراه با لزوم اطاعت و ترس است. فرزندان به عنوان نمادی از شهروندان مطیع و سریب‌زیر، در برابر کلیت قدرت در جامعه (پدر) قرار می‌گیرند (ناصر در داستان خجالت بکش و تنبیه). ولی با منطق روایی داستان‌ها و البته برخی عناصر شخصیتی، این اقتدار پدرسالارانه که نهاد خانواده را به نمادی از روابط سلطه‌آمیز در عرصه عمومی بدل می‌کند، درهم می‌شکند؛

## تحلیل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ۶۳

---

نمایش شخصیتی مصالحه‌جو و گفتگوماب و منطقی از پدر و قرار دادن آن در مقابل با خانواده پدرسالار، در متن اجتماعی دهه ۷۰ نمادی از جریان اصلاح طلبی با انگاره‌هایی همچون رواداری، تسامح و گفتگوست (محسن در داستان ورزشکار و خجالت بکش). همسویی این شخصیت‌ها با پیرنگ داستان که بزرگسالان را به عنوان تنها راهبران عاقل و مصلحت‌اندیش زندگی دچار چالش می‌کند و با نمایش فرزندان به عنوان سوزه‌هایی خودآگاه و مقتدر در برابر بزرگسالان، که نشان‌دهنده مجموعه‌ای از مناسبات دگرگون‌شونده است؛ بیش از پیش به تضعیف خانواده پدرسالار یاری می‌رساند.

در بررسی رمزگان روایی، انتخاب زاویه دید اول شخص که زنان را خالق داستان می‌ساخت (اشاره به مادر خانومی و شیرین)، با تصویر مادرانی همراه می‌شود که با کار در خارج از خانه، منبعی از درآمد خانواده محسوب می‌شوند و این نشانی از تغییر تلقی سنتی از زن و تقویت موقعیت اجتماعی و اقتصادی وی است. پس از پایان جنگ و واقع‌گرایی تلخ آن که برتری خرد انسانی بر احساسات و عواطف آدمی را در آغاز قرن بیستم و عصر مدرنیسم و دعاوی عقل‌گرایانه آن با تردید رو به رو کرد، دهه ۷۰ دوره‌ای از غلبه فلسفه رمانیک خالق از محاسبات خردورزانه و منافع محورانه را در هنرهای نمایشی کودک سپری کرد (ناصر در داستان یک خداحافظی).

نمایش‌های عروسکی از بازنمایی کودکی به عنوان ابژه تربیتی فاصله گرفتند. عروسک‌های دارای قدرت جادویی، استعاره‌ای از انسان – کودک بودند که می‌توانستند به عنوان تنها قدرت نیکخواه بلا منازع در شرایط درهم‌ریخته‌ای از فانتزی و واقعیت، مشکلات را حل کنند و از سوی دیگر، به واقعیت کودک کنجکاو و بازیگوش به عنوان یک خواست درونی سرکوب شده در اغلب کودکان نزدیک شوند. بررسی رمزگان رفتاری، تلاش تولیدکنندگان برای بسط عناصر جادویی در تغییر جامعه نامعقول و غیرمنطقی با گستره وسیعی از ناهنجاری‌های اجتماعی، نمادی از دغدغه‌های مدنی و شهروندی متاثر از جریان اصلاحات در دهه ۷۰ است. تحول این ناهنجاری‌ها در حوزه فردی و خانوادگی، به تغییر در عرصه اجتماعی تحمیل می‌شود؛ به نحوی که داستان‌ها درونمایه اجتماعی به منظور طرح مسائل و مشکلات

## ❖ پژوهش‌های ارتباطی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

اجتماعی (بی‌نظمی، بیکاری، رعایت نشدن حقوق اخلاقی و شهروندی دیگران) می‌باید و قهرمان کودک داستان‌ها، با قدرت جادویی‌اش، به اصلاح و تغییر رفتار اجتماعی دیگران دست می‌زند (داستان‌های نظم، دزد، آشغال‌ها در تابه‌تا). نوجوانان به طور عمده، به سکوت و اداشته می‌شوند و یا مقلد رفتار دیگران هستند. آنان گاه چنان آگاه و انتخابگرند که می‌توانند به‌نهایی در مورد شغل آینده خود تصمیم بگیرند و گاه چنان نادان که رفتار قهرمانان فانتزی را واقعی می‌پنداشند و تقليد می‌کنند (حامد در داستان انشا و تلویزیونی‌ها). نگاهی که اصلی‌ترین نیاز کودک را تعلیم و تربیت می‌شناسد و در پی سلط بر او و کنترل آگاهی‌ها و تجربیات زندگی اوست. در میان خیال‌ورزی‌ها و پرسشگری‌های کودکانه؛ همچنین تلاش برای گذر پرستاب به بزرگسالی، نمایش مدرسه به عنوان مکانی که در آن می‌توان با نگاه عقلانی و علمی به عالم نگاه کرد و قدرت تخیل را مهار کرد (سعید در داستان پایان بچگی و یک روز بزرگ)، وضعیتی نمادین از تنفس بین کودکی و بزرگسالی می‌آفریند؛ کودک از سویی با خیال‌ورزی و از سوی دیگر، با دنیایی واقعی رو به روست که او را با اجراء، به حرکت به سمت بزرگسالی با تمام محاسبات عقلانی و عینی‌اش وا می‌دارد.

### نظام معنایی حاکم بر کارتون‌های دهه ۷۰: غلبه نمادهای مدرن – مدنی در خلق هویت جمعی

شالوده واقعیت مدرنیته با جذب بازنمودهای تصویری و متنی دریافتی از رسانه‌ها نقش مهمی در ایجاد و القای شکل‌های نوین هویت اجتماعی براساس الگوهای مصرف و فراغت داشت (بنت، ترجمه جواشانی و چاوشیان، ۱۳۸۶: ۱۲۱). دهه ۷۰ در ایران نیز با گسترش رسانه‌های ارتباطی (ماهواره، اینترنت) و شبکه گسترده اطلاعات، سیاست‌های اقتصادی – فرهنگی دولت‌های پنجم و ششم، جهت‌گیری برنامه‌های تلویزیون داخلی را به سوی ترویج فرهنگ مصرفی، با ارزش کردن مادیات و حاکم شدن روابط مدرن اجتماعی با گستردگی فضاهای فراغت نشان داد (فوزی تویسرکانی، ۱۳۸۴: ۲۸۰ – ۲۷۹).

مدرن کردن سبک زندگی در ایران با بازنمودهای عینی در شمایل خانه‌های

## تحليل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ٦٥

آپارتمانی و مراکر خرید (به عنوان شکلی از فضاهای فراغتی - پرسه‌زنی) با وسائل زیستی و رفاهی، ضمن شکل دادن به صورت بندی خاصی از روابط اجتماعی، نشان از پیوستن به فرایند هویت‌سازی پیرامون الگوهای مصرف داشت.<sup>۱</sup> نمایش فضاهای تفریحی، در کنار گذار از پرداخت‌های رئالیستی در سریال‌ها و ارائه تصویری کمیک از زندگی روزمره، بدون انتقال هیچ پیام ارزشی، با هدف سرگرمی و خنده‌دان، نشان‌دهنده تغییر سبک زندگی (داستان ابرگ و روز تخم مرغی)، آسودگی و فراغت پس از جنگ، زیر سایه بازسازی‌ها و فرار از روزمرگی آمیخته با زیست مدرن بود.

### جدول ۲. نظام نشانه‌های و روایی کارتون‌های دهه ۷۰ ایران

برنامه‌های کودک تولیدی در دهه ۷۰	دوره	شاخص	
		خانه	شهر
مدرن (تغییر سبک زندگی)، امری اقتصادی، فقدان مادر	خانه	نشانه‌شناسی زمینی	نقاشی زمینی
نشانه تقابلی سنت (خانواده پدرسالار) و مدرنیسم (خانواده مدنی)	خانواده		
پایتخت (مجازی از جهان مدرن)، قدرت در سازه‌های مدرن، تقابل با طبیعت	شهر		
شوخ‌طبعانه، طرد و حذف کودکان	کلامی		
بدن‌های فربه (گذار به جامعه مصرفی)	اندامی / کالایی		
روابط انسانی مبتنی بر گفتگو	رفاری		
ابژه تربیتی	جایگاه کودک		
سوم شخص (دانای کل)	راوی		
فانتزی / کمدی	نوع روایت		

۱. در عصر مدرن در انگلستان الگوهای جدیدی از مصرف در میان طبقات متوسط و کارگر شهری شکل گرفت. الگوهایی که افراد را به دنبال هویتی متمایز از دیگران، فردیت‌های جدید و شیوه‌های نوین زندگی هدایت کرد (باکاک و تامپسون، ترجمه متعدد و همکاران، ۱۳۹۰: ۱۸۱-۱۸۰).

## ٦٦ ♦ پژوهش‌های ارتقاطی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

بازنمایی تغییر سبک زندگی در متن اجتماعی دهه ۷۰ که ویژگی آن استفاده از نمادهای مصرف غربی، رشد طبقه متوسط جدید شهری و موج رونق اشکال جدید فضاهای تجاری در پایتخت بود، معنا یافت (آذری، ۱۳۹۱: ۲۹). علاوه بر این، ارائه تصویری خلاق و آفریننده از زنان که از سویی، خلاف نظام نشانه‌ای دینی با نمادهای جامعه مصرفی همراهاند و از سوی دیگر، با اشتغال در خارج از خانه به مشارکت‌کنندگان فعال در حوزه عمومی بدل می‌شوند، به عنوان نمادی از سوژه زن مدرن ایرانی و درافتادن با مناسبات ریشه‌دار مردسالارانه در جامعه بازنمایی می‌شود.

این مسئله در متن اجتماعی دهه ۷۰ که در نتیجه تقویت گفتمان برابری حقوق زنان و مردان و رفع تبعیض‌های جنسیتی، حضور زنان در عرصه‌های اجتماعی و شغلی گسترده‌تر شده بود (قبادزاده، ۱۳۸۱: ۱۵۳) و در بستر مدرنیته فرهنگی معنا می‌یافتد<sup>۱</sup> (نوذری، ۱۳۷۹: ۱۰۹). برنامه‌های کودک و نوجوان دهه ۷۰ با به تصویر کشیدن خانواده مدنی و برجسته ساختن ویژگی‌هایی چون حقوق و مسئولیت‌های برابر و متقابل (نه آمرانه) در روابط پدر، مادر و فرزندان، التزام اعضا به ارزش‌های مدنی دوران مدرن، مانند احترام به حقوق اعضای خانواده و شهروندان در عرصه اجتماعی، مخالفت کردن با هرگونه تضعیف حتی از سوی والدین و روابط مبتنی بر گفتگو و تفاهمنیان اعضا، به انضمام درونمایه داستان‌ها که به دنبال تحمیل تحول ناهنجاری‌ها از حوزه فردی و خانوادگی به عرصه اجتماعی بود، به غلبه نظام نشانه‌ای اصلاح طلبان که در دهه ۷۰ هویت سوژه‌هایش را در گزاره‌های گفتمان مدنی تفاهمن به جای تخاصم، رفتارهای عقلانی معطوف به دیگری و نه خودخواهانه، آزادی انتقاد و دفاع از حقوق شهروندی و حوزه غیر ایدئولوژیک خصوصی شکل داده بود، انجامید (جلائی‌پور،

۱. در دوره مدرن و در نتیجه تلاش‌های جنبش فمینیستی اواخر دهه ۱۸۵۰ و مبارزاتشان برای گسترش حقوق آموزشی، اقتصادی و اجتماعی زنان، شاهد گسترش درهای تحصیلات عالی به روی زنان و حضورشان در عرصه اقتصادی و هیئت‌های حکومت محلی هستیم (هال و گین، ترجمه متحد و همکاران، ۱۳۹۰: ۲۹۱).

۲. ویژگی‌های خانواده مدنی رجوع شود به کتاب «جامعه‌شناسی ایران، جامعه کژمادرن» (۱۳۹۲)، اثر حمیدرضا جلائی‌پور: ۴۵۶ – ۴۵۴.

## تحلیل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ۶۷

۱۳۹۲-۳۵۰: (۳۴۲). کشف نظام نشانه‌ای مدرن که با اشکال جدید زندگی اجتماعی، روش‌های جدید تفکر و کنش همراه بود، با روابط قدرت (گفتمان سیاسی اصلاح طلبان) گره خورد و توانست نظام معنایی خود را استیلا بخشد.

### شكل‌گیری منازعه و تقابل گفتمان‌ها

گفتمان‌های درگیر در کار معنابخشی به جهان اجتماعی با ساخت هویت «ما» و در یک درگیری بر سر معنا با «آنها» یا غیر به لحظه امر سیاسی می‌رسند (رضائی پناه و شوکتی مقرب، ۱۳۹۵: ۱۸۹). تحلیل نشانه‌شناسی مجموعه‌های تلویزیونی دهه ۷۰ به ایجاد دو نظام نشانه‌ای در تقابل با یکدیگر انجامید. هریک از این دو نظام در کانون روابط معنایی خویش، هویت سوزه‌هایش را در نزاع با دیگری می‌ساخت. نظام نشانه‌ای سنتی که با مجموعه‌ای از نشانه‌های مذهبی و تقدیس ارزش‌های سنتی، هویت سوزه‌هایش را در ضدیت با سرمایه‌داری و مصرف‌گرایی مدرنیسم غربی برساخت؛ با نمایش خانواده‌ای پدرسالار همراه شد. الگوی اقتدار خانگی نشانه‌ای کلان‌تر از تولید روابط قدرت و سلطه در جامعه است.

از سوی دیگر، نظام نشانه‌ای مدرن نیز با مجموعه‌ای از نشانه‌های تقابلی؛ همچون تجمل‌گرایی، نظام‌های شخصیتی تفاهمی و گفتگویی، اعتراض و نقد حقوق و تکالیف نابرابر و آمرانه در نزد خانواده، هویت سوزه‌هایش را در خواسته‌های مدنی و ضد پدرسالارانه ساخت. این دو نظام نشانه‌ای متأثر از بافت سیاسی - اجتماعی دهه ۷۰ با روابط قدرت گره خوردند؛ به نحوی که منازعه میان این دو نظام نشانه‌ای بیانگر منازعه میان دو گفتمان اصلاح طلب و محافظه‌کار سنت‌گراست. نظام نشانه‌ای هژمونیک انقلابی دهه ۶۰ که سعی داشت تا هویت‌های دینی، انقلابی و مطیعی برای ضدیت با غرب و محصول آن، مدرنیسم بسازد، در دهه ۷۰ و در تقابل با نشانه‌های متباین موجود در سریال‌ها، هژمونی خود را از دست داد و الگوی «ما»ی مذهبی، انقلابی و مقندر در هم شکست. تصویر سنتی - ایدئولوژیک از خانواده که مراواتات والدین با فرزندان را بر

## ٦٨ ♦ پژوهش‌های ارتباطی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

محور قدرت و سلسله مراتب فرادستی با عملکرد تربیتی - انصباطی قرار داده بود، در مواجهه با خانواده مدنی کنار گذاشته شد. ریشه‌های تقابل میان دو گفتمان اصلاح طلب و اصول گرا را باید در سنت‌گرایی، مدرنیسم و نظام‌های نمادین وابسته به هریک در مجموعه‌های نمایشی دریافت.

در جریان فیلم، نظام نشانه‌ای اصول گرایان خانواده پدرسالاری را تصویر کرد که در آن فرزندان با ترس و اطاعت و زنان پاییند ایفای نقش‌های سنتی، بازنمایی شدند. بسط الگوی اقتدارگرا از خانواده در روابط سلطه‌آمیز در عرصه عمومی، به خلق سوژه‌هایی با هویت مذهبی و مخالفت با نقد ایدئولوژی مطلق‌گرایانه برای نظارت بر کل زندگی خصوصی و عمومی با نام دموکراسی، در گفتمان محافظه‌کاران سنت‌گرا قرار گرفت ( بشیریه، ۱۳۹۲: ۴۵ – ۵۰). در حالی که جریان اصلاح طلبی با درهم شکستن تعابیر پدرسالارانه، و اقتدارگرایانه و انحصار طلب حکومت - نقد نظارت استصوابی، نهادهای غیرانتخابی اقتدارگرا و روند بی‌توجهی به حقوق سیاسی و مدنی ( شادلو، ۱۳۸۶: ۶۱۲ – ۶۰۸ ) - خود واژه جدید حقوق شهروندی و جامعه مدنی را برای مقابله با آن شکل از اقتدارگرایی به کار برد ( آبراهامیان، ۱۳۸۹: ۳۲۳ – ۳۲۲ ). نظام نشانه‌ای اصلاح طلبان را در مجموعه‌های نمایشی، با به تصویر کشیدن خانواده مدنی در تقابل با خانواده پدرسالار، از طریق مجموعه‌ای از نشانه‌های رفتاری که احترام به حقوق دیگران را از خانه به خیابان می‌کشید، می‌توان دریافت.

گسترش ویژگی‌های فرهنگ شهری مدرن، گسترش روابط مدرن اجتماعی، اقتصادی، فناوری‌های جدید ارتباطی و رشد جمعیت جوان تحصیلکرده، زمینه را برای رشد خواست‌های دموکراتیک فراهم آورد ( قهرمان‌پور، ۱۳۹۶: ۵۷ ) و تلاش اصلاح طلبان برای اثبات پاسخگو بودن که قانون را توجیه گر اقتدار حاکمان می‌دانست، سوار براین خواست دموکراتیک جامعه شد ( قوچانی، ۱۳۷۹: ۲۶ ). در نهایت نیز غالب شدن نظام معنایی اصلاح طلبان در برنامه‌ها گفتمان انقلابی را در حالی که محافظه‌کاران سنت‌گرا، مدافعان نوعی از اقتدارگرایی پیشامدرن بودند، به حاشیه برد.

## تحلیل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ۶۹

### بحث و نتیجه‌گیری

تلاش پژوهش حاضر برای بازنمایی امر سیاسی در برنامه‌های کودک تلویزیون، عرصه‌های مختلف منازعه معنایی صورت گرفته در محیط نشانه‌شناختی ما را مشخص کرد. بررسی نظام نشانه‌ای حول هویت «ما» و «آنها» در دهه ۶۰ نشان داد که همیشه تمام اشکال معنا به طور پیشینی، صرفاً در خدمت منافع قدرت نیستند. اگرچه پیگیری و کشف هویت «ما» در شخصیت‌های اصلی داستان‌ها به تکوین شخصیت‌های دینی و انقلابی با مجموعه‌ای از نشانه‌های ساده‌زیستی، مقابله با استبداد و همدلی و اتحاد انجامید، درگیری بر سر معنای «دیگری» به شکل‌گیری گفتمان اجتماعی در برابر گفتمان انقلابی منجر شد.

غلبه گفتمان انقلابی با چهار مقوله اساسی در نهضت اسلامی (ملی‌گرایی، مردم‌گرایی، عدالت اجتماعی با وعده امنیت و رفاه اقتصادی برای محرومان و ستمدیدگان) در بررسی نظام نشانه‌ای کارتون‌ها با استفاده از تلویزیون به عنوان بازوی فرهنگی حاکمیت سیاسی، همسو با یکپارچه‌سازی ایدئولوژیک جامعه و القای روابط اجتماعی مبتنی بر سلطه در پوشش هویت «ما» معنا گرفت. اما شکل‌گیری گفتمان اجتماعی در حاشیه و پنهان، حاکی از وجود گفتمان‌های انتقادی در دل رسانه‌ای بود که به‌تمامی در اختیار قدرت وحدت‌بخش حاکم قرار داشت و خود به حوزه پنهان مخالف گفتمان هژمونیک بدل شده بود.

حوزه آگونیسم در دهه ۷۰ با کشف نظام نشانه‌ای مدرن، در بازی تمایزبخشی با «دیگری» با روابط قدرت گره خورد و لحظه امر سیاسی را رقم زد. گفتمان انقلابی دهه ۶۰ با نظام نشانه‌ای ستی، احترام و تقدير ارزش‌های مذهبی، ضدیت با تجمل‌گرایی و سرمایه‌داری در شمایل پاسداشت خانواده پدرسالار و بازتولید روابط این خانواده در نظام اجتماعی کلان‌تر، ادامه یافت، اما این بار گفتمان اجتماعی متأثر از عناصر بین‌المللی (بافتار سیاسی - اجتماعی) با روابط قدرت و سیاستگذاری‌های دولت وقت اصلاح طلب، پیوند خورد و توانست الگوی «ما»ی انقلابی را به حاشیه راند. گفتمان مدنی هژمونیک هویت سوژه‌هایش را در تضاد با الگوهای فرهنگی مشروع حاکمیت در تعامل اعضای خانواده

## ❖ پژوهش‌های ارتباطی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

پدرسالار به نظام‌های جامع‌تر و بنیادین حیات اجتماعی و سیاسی شکل داد و به صورت آشکارتری قالب‌های اسطوره‌ای پیش‌ساخته و مراتب پیچیده دلالت را که به نظر رولان بارت به صورت انگاره‌ای علمی برای تحلیل ایدئولوژی حاکم به مثابه صورت‌های فرهنگی درآمد، به «دیگری» نشانه‌های متن بدل ساخت.

به طور کلی، وجود شبکه‌ای از قواعد و روابط تجویزی درون خانواده و مدرسه در شمايل خانواده‌ای پدرسالار در راستای تربیت انسان اخلاق مدار و دین‌مدار در تقابل با خانواده‌ای مدنی و سبک زندگی جدید، نشانه‌ای از وجود تکثرگرایی و چندصدایی در تلویزیون ایران است. آنچه شانتال موفه در مفهوم امر سیاسی حوزه مخالفت می‌شناسد، قلمرو وسیعی از گفتمان اجتماعی و گفتمان مدنی را در پژوهش حاضر در برگرفت و به صورتی انتقادی، به عنوان بخشی از حیات روزمره جامعه مدنی مطرح شد. ارتباط پویا بین این حوزه‌های مخالفت و حوزه بارز تلویزیون دولتی راهی برای تکثر دیدگاه‌ها در گستره عمومی است.

نتایج پژوهش بیانگر تلاش ناموفق برای رسیدن به مفهوم کودکی به عنوان مرحله‌ای از تکامل اجتماعی است که تصور کودکی را با دوگانه‌ای متعارض از مخاطب فعل و منفعل در تربیت یک ابزه سیاسی همراه می‌سازد. صحنه‌های مکرر از کار کودکان در دهه ۶۰، معنایی از بلوغ و آمادگی برای ورود زودهنگام به عرصه بزرگسالی هنجارمند داشت. نتیجه چنین تصور ناقصی از کودک، برقراری رابطه‌ای سراسر تعلیمی میان کودک و تولیدکنندگان بود.

در دهه ۷۰ با گذر از شرایط دشوار اقتصادی، تصویر کودک مستعد خرابی، تعدیل شد. قصه‌های تابه‌تا با ارائه داستانی فانتزی، توانست جایگاه کودکان را از دارندگان تکلیف، به صاحبان حق، با توجه به نیازهای روان‌شناختی در ماهیت کودکی تغییر دهد. با وجود اینکه نتوانستند در هر دو سر طیف جایگاه ثابت و مطمئنی داشته باشند، کودک خرابکار و مقلد در کنار کودک دارای طرز فکر مستقل ولی اسیر در روابط وابسته به بزرگسالان، به حیات اجتماعی خود ادامه داد و در این تعلیق، رویکرد تعلیمی و تربیتی

## تحليل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ۷۱

---

به کودکان پابرجا بود. این نگاه تربیتی در نهایت، به القای هویتی تجویزی انجامید که سعی داشت به مدلی یکسان و یکپارچه از انسان اخلاقی دست یابد؛ انسانی که گوش به فرمان بزرگ‌تر است. نهادینه شدن اطاعت در خانواده در دوران نوجوانی با ورود به عرصه اجتماعی بر الزام اطاعت از قدرت برتر (حکومت سیاسی) تأکید داشت. رسانه ملی برای موفقیت در برابر پویانمایی‌های خارجی که امروزه گسترش فناوری‌های ارتباطی بیش از گذشته امکان دسترسی به این آثار را برای کودکان ایرانی ممکن ساخته است، همچنین برای شکل دادن به نظام نشانه‌ای کودکان ایرانی مطابق با معیارهای ملی، باید سه راهکار را در پیش گیرد که پیشنهاد پژوهش حاضر است:

رسانه ملی از نگاه ابزه محور به کودکان که آنان را موضوع تربیت سیاسی - اجتماعی و مخاطب بایدونبایدهای صریح اخلاقی می‌سازد، دست بکشد. مفهوم کودکی ثابت می‌کند کودکان، صاحب «آگاهی ویژه‌ای» هستند که آنان را سازنده و تغییردهنده معناهای تجویزی می‌کند. این نگرش متمایز از تلاش برای القای هویت تجویزی با دستورات اخلاقی تجریدی در جُنگ‌های مجری محور تلویزیونی می‌کاهد.

بررسی برنامه‌سازی‌ها نشان داد که هویت کودکان و نوجوانان ایرانی تا چه حد متأثر از سیاستگذاری‌های رسانه‌ای در هر دولت، موضوع منازعه میان گفتمان‌های سیاسی رقیب و هژمونیک شده است. نگرش ایدئولوژیک حاکم بر این سیاستگذاری‌ها در داستان‌های واقع‌گرا، با مرجعیت سیاستگذاری دولت می‌تواند دلیل منازعات هویتی - سیاسی در برنامه‌ها باشد. برای این منظور، باید از متغیرهای سیاسی به کار رفته در ساخت برنامه‌ها از طریق کاهش مداخلات دولتی در سیاستگذاری‌های رسانه‌ای مربوط به حوزه کودک، کاسته شود. این مرجعیت باید با نهادهای مدنی و متخصص کودک و نوجوان تقسیم شود.

محدود شدن اطاعت کودک تلویزیون به نمایشی عروسکی (کلاه قرمزی)، جُنگ‌های تلویزیونی ( محله گل وببل و...) و چندین پویانمایی مطابق با داستان‌های قرآنی و اساطیری که غال با حمایت مالی دولتی رویکرد ایدئولوژیک را بازتاب می‌دهند، نمی‌تواند در رقابت با قهرمانان فرازمینی در دل قصه‌های خیالی، پاسخگوی نیازهای درونی کودک (تخیل) و انگیزه‌های بیرونی (آموزش و سرگرمی) او باشد.

## ٧٢ ♦ پژوهش‌های ارتقابی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

محتوای آثار پویانمایی باید از تلاش برای خلق روایت‌های واقع‌گرایانه دست بکشد و با اقتباسی خلاقانه از ذخیره غنی افسانه‌ها و اساطیر ایرانی، قهرمانان را در دل روایتی خجالی قرار دهد.

برنامه‌سازان می‌توانند از کشورهایی که در جغرافیای فرهنگی با ایران دارای اشتراکاتی هستند، برای سرمایه‌گذاری‌های مادی و غیرمادی در تولیدات بهره‌گیرند و از حمایت‌های دولتی بی‌نیاز شوند. به این ترتیب، قهرمانان ایرانی رفته به الگویی برای بینندگان و صنعتی پول‌ساز برای تولیدکنندگان داخلی تبدیل خواهند شد.

### منابع

- آبراهامیان، یرواند. (۱۳۸۹). *تاریخ ایران مدرن* (ترجمه محمدابراهیم فتاحی). تهران: نی.
- آذری، نرگس. (۱۳۹۱). *تجربه مدرنیته به روایت فضاهای تجاری شهر* تهران. تهران: تیسا.
- شرف‌نظری، علی و سازمند، بهاره. (۱۳۸۷). *گفتمان و هویت انقلاب اسلامی ایران*. تهران: مرکز استناد انقلاب اسلامی.
- باکاک، رابرت و تامپسون، کنت. (۱۳۹۰). *درآمدی بر فهم جامعه مدرن؛ اشکال اجتماعی و فرهنگی مدرنیته*، کتاب سوم (ترجمه محمود متخد و همکاران). تهران: آگه.
- بشیریه، حسین. (۱۳۹۲). *دیباچه‌ای بر جامعه‌شناسی سیاسی ایران دوره جمهوری اسلامی*. تهران: مؤسسه نگاه معاصر.
- بنت، اندی. (۱۳۸۶). *فرهنگ و زندگی روزمره* (ترجمه لیلا جوافشانی و حسن چاووشیان). تهران: اختران.
- بی‌من، ویلیام. (۱۳۸۶). *زبان، منزلت و قدرت در ایران* (ترجمه رضا مقدم‌کیا). تهران: نی.
- پزشک، محمدحسن. (۱۳۷۷). *تأملی در هنر و سینمای کودک و نوجوان*. تهران: بنیاد سینمایی فارابی.
- پستمن، نیل. (۱۳۷۸). *نقش رسانه‌های تصویری در زوال دوران کودکی* (ترجمه صادق طباطبایی). تهران: انتشارات اطلاعات.

## تحلیل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ... ♦ ۷۳

- تاجیک، محمدرضا. (۱۳۸۳). روایت غیریت و هویت در میان ایرانیان. تهران: فرهنگ گفتمان.
- تاجیک، محمدرضا. (۱۳۹۰). پساستیاس: نظریه و روش. تهران: نی.
- جلائی‌پور، حمیدرضا. (۱۳۹۲). جامعه‌شناسی ایران، جامعه کژ مدن. تهران: علم.
- جیمز، آلیوس؛ جنکس، کریس و پروت، آلن. (۱۳۹۳). جامعه‌شناسی دوران کودکی نظریه‌پردازی درباره دوران کودکی (ترجمه علیرضا کرمانی و علیرضا ابراهیم‌آبادی). تهران: ثالث.
- چندلر، دانیل. (۱۳۸۶). مبانی نشانه‌شناسی (ترجمه مهدی پارسا). تهران: سوره مهر.
- خمینی، روح الله. (۱۳۶۲). صحیفه‌نور. تهران: مؤسسه نشر آثار امام خمینی، جلد ۱۳.
- دانسی، مارسل. (۱۳۸۷). نشانه‌شناسی رسانه‌ها (ترجمه گوذرز میدانی و بهزاد دوران). تهران: چاپار.
- ده‌صوفیانی، اعظم. (۱۳۹۲). کودک، انیمیشن و تلویزیون. تهران: مرکز پژوهش‌های اسلامی صداوسیما.
- دیویس، مایر مسنجر. (۱۳۹۴). کودکان، رسانه‌ها و فرهنگ (ترجمه ناصر اسدی). تهران: مرکز تحقیقات صداوسیما.
- رضائی‌بناء، امیر و شوکتی مقرب، سمیه. (۱۳۹۵). تحلیل گفتمان سیاسی؛ امر سیاسی به‌مثابه یک برساخته گفتمانی. تهران: تیسا.
- سعدی، مصلح بن عبدالله. (۱۳۷۱). بوستان سعدی. تهران: مهتاب.
- سلطانی، علی‌اصغر. (۱۳۸۴). قدرت، گفتمان و زبان (سازوکارهای جریان قدرت در جمهوری اسلامی ایران). تهران: نی.
- شادلو، عباس. (۱۳۸۶). تکثرگرایی در جریان اسلامی و پیدایش جریان راست و چپ مذهبی ۱۳۶۰-۱۳۸۰. تهران: وزرا، جلد دوم.
- شعبان‌دخت، علی‌اصغر. (۱۳۹۰). تربیت کودک از منظر آموزه‌های دینی. قم: مشهور.
- عبداللهی، منیزه؛ صالح، احیا عمل و محقق‌زاده، محمدصادق. (۱۳۹۳). بررسی فیلم کلاه قرمزی و پسرخاله از منظر ادب‌مندی. مطالعات ادبیات کودک دانشگاه شیراز، ۱۵۲-۱۲۹.

٧٤ ♦ پژوهش‌های ارتقابی / سال بیست و ششم / شماره ۱ (پیاپی ۹۷) / بهار ۱۳۹۸

- فارسون، سمیح و مشایخی، مهرداد. (۱۳۷۹). **فرهنگ سیاسی در جمهوری اسلامی ایران**. تهران: مرکز بازاندیشی اسلام و ایران.
- فوزی تویسرکانی، یحیی. (۱۳۸۴). **تحولات سیاسی - اجتماعی بعد از انقلاب اسلامی**. تهران: مؤسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی، مؤسسه چاپ و نشر عروج، جلد دوم.
- قبادزاده، ناصر. (۱۳۸۱). **روایتی آسیب‌شناختی از گستالت نظام و مردم در دهه دوم انقلاب**. تهران: فرهنگ گفتمان.
- قنبیری، حسین. (۱۳۹۶). **قدرت معنایی و ساختار: خوانشی از اندیشه‌های آلتوسر، گرامشی، فوکو**. تهران: نگاه معاصر.
- قوچانی، محمد. (۱۳۷۹). **پدرخوانده و چپ‌های جوان؛ مبارزه برای نقد قدرت**. تهران: نی.
- قهربانی‌پور، رحمن. (۱۳۹۶). **بررسی چهار دهه تحول خواهی در ایران**. تهران: روزنه.
- کاظمی، عباس. (۱۳۹۵). **امر روزمره در جامعه پسانقلابی**. تهران: فرهنگ جاوید.
- کالینگفورد، سدریک. (۱۳۸۰). **کودکان و تلویزیون** (ترجمه وازنگن سرکیسیان). تهران: مرکز تحقیقات صداوسیما.
- کورسارو، ویلیام‌ای. (۱۳۹۳). **جامعه‌شناسی کودکی** (ترجمه علیرضا کرمانی و مسعود رجبی اردشیری). تهران: ثالث.
- گرجی‌بندپی، پریسا. (۱۳۹۱). **توسعه فرهنگی در برنامه‌های کودک سیما. تفکر و کودک** (۳، ۶)، ۱۶۵-۱۳۳.
- گردفرامرزی سلطانی، مهدی و بیچرانلو، عبدالله. (۱۳۹۱). **بازنمایی مصرف در فیلم‌های سینمایی دوره دفاع مقدس. مطالعات فرهنگ و ارتباطات**، ۱۳ (۱۷)، ۱۲۰-۷۷.
- گونتر، بری و مک‌آلر، جیل. (۱۳۸۰). **کودک و تلویزیون** (ترجمه نصرت فتحی). تهران: سروش.
- لئونارد، مارتین. (۱۳۹۶). **جامعه‌شناسی کودکان** (ترجمه منصور حقیقتیان و علی سیف‌زاده). تهران: جامعه‌شناسان.
- مرتضوی، جمال‌الدین؛ ظاهری‌عبدوند، ابراهیم و صادقی، اسماعیل. (۱۳۹۴). **نمادپردازی و تصویرسازی با واژه کودک در ادبیات کلاسیک. نقد ادبی و بلاغت**، ۱۵۸-۱۳۹.

## ۷۵ ❖ تحلیل نشانه‌شناسی برنامه‌های کودک و نوجوان تلویزیون ...

- موفه، شانتال. (۱۳۹۰). درباره امر سیاسی (ترجمه منصور انصاری). تهران: رخداد نو.
- موفه، شانتال. (۱۳۹۲). بازگشت امر سیاسی (ترجمه عارف اقوامی مقدم). تهران: رخداد نو.
- مولوی، جلال الدین محمدبن محمد. (۱۳۷۴). **مثنوی معنوی**. تهران: علم.
- نجفزاده، مهدی و اطهری، حسین. (۱۳۹۱). نشانه‌های پست‌مدرن در کارتون‌های ایرانی؛ تحلیل نشانه‌شناسخی کارتون‌های آن‌شرلی، پسرکوهستان، کیم‌باستیل و بن‌تن. **پژوهش‌های ارتباطی**, ۴، ۳۵-۹.
- نجومیان، امیرعلی. (۱۳۹۶). **نشانه‌شناسی (مقالات کلیدی)**. تهران: مروارید.
- نوزری، حسینعلی. (۱۳۷۹). صورت‌بندی مدرنیته و پست‌مدرنیته؛ بسترهاي تکوين تاریخی و زمینه‌های تکامل اجتماعی. تهران: نقش جهان.
- نوری، مختار؛ حسن‌پور، علی و محمدی، صادق. (۱۳۹۴). بازنمایی هویت ملی به عنوان امر سیاسی در مجموعه‌های تاریخی تلویزیون جمهوری اسلامی ایران، **رسانه**, ۲(۲۶)، ۲۳-۵.
- حال، استوارت و گین، برم. (۱۳۹۰). درآمدی بر فهم جامعه مدرن؛ صورت‌بندی‌های مدرنیته (ترجمه محمود متعدد و همکاران). تهران: آگه.
- Aries, F. (1962). **Centuries of childhood**. New York: Alfred A. Knopf.
- Kirkorian, H.L.; wartella, E.A. & anderson, D.R. (2008). Media and Young Children'S Learning. **Future of Children**, 18 (1), 39- 61.
- Mouffe, C. (2000). **The Democratic Paradox**. New York: Verso.
- Peirce, C.S. (1955). **Philosophical Writings of Peirce**. New York: Dover Publications.
- Van evra, J. (2004). **Television and Child Development**. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.